



中国太平
CHINA TAIPING

太平証券(香港)有限公司
TAIPING SECURITIES (HK) CO., LTD.

香港北角京華道 18 號 19 樓 3 室
Unit 3, 19/F, 18 King Wah Road, North Point, HK
電話 Tel : 3716 8388 傳真 Fax : 2815 1499
郵箱 E-mail : cs@tps.cntaiping.com
網址 Website : https://www.tpfh.cntaiping.com

網上及流動證券交易服務申請表
Online & Mobile Securities Trading Services Application Form

請於適當方格加上(✓)號 Please tick the appropriate box.

請以正楷填寫此表格後，並以傳真、電郵或郵寄交回本公司交收部。

Please complete this form in BLOCK LETTERS and return it to the Settlement Department by fax, email or post.

賬戶名稱 Client Name		
賬戶號碼 A/C No.	<input type="checkbox"/> 現金賬戶 Cash Account	<input type="checkbox"/> 保證金賬戶 Margin Account
手提電話號碼 Mobile Phone No.		
電子郵箱 Email Address		
實時報價服務 Real Time Quote Services	<input type="checkbox"/> 不申請 Not to Apply	<input type="checkbox"/> 申請 (須付相關服務月費及額外填寫表格) Apply (Monthly service fee & additional application form needed)

免責聲明 Disclaimer :

太平証券(香港)有限公司(“太平証券”)已努力確保網上交易所提供資訊的正確性和可靠性，但基於互聯網和流動網絡服務的性質，本公司該兩項服務均涉多項本公司無法控制之環節，故本公司對於該兩項服務之正確性或可靠性和服務運作之可靠性和穩定性均不予任何擔保，且對於因該兩項服務任何資訊不正確或疏漏或因任何網絡系統故障及其他任何事件而導致任何已發出之證券交易指示及/或未有被適當辦理所引致的任何損失或損壞概不負責(無論是有關民事過失、合同或其他方面)。而客戶經本公司該兩項服務進行查詢或證券交易時，也須承擔全部經該兩項服務進行查詢和交易時的所有其他風險，當中包括但不限於，可能會受干擾、傳送中斷、延遲傳送、傳送數據及訊息錯誤，以及登入密碼及/或其他傳送訊息被第三者閱讀、截取、詐取、盜用及/或其他因任何系統或通訊設施的故障而導致任何損失之風險(下總稱為“網絡風險”)。本公司就上述網絡風險所導致的任何損失或損壞概不負責(無論是有關民事過失、合同或其他方面)。

Taiping Securities (HK) Co Ltd (“TPS”) endeavors to keep the information accurate and reliable, but owing to the nature of internet and mobile communication, both Online and Mobile Securities Trading Service (“both Services”) provided by the company involve lots of portions or parts which are actually beyond control of the Company, Therefore, the Company does not guarantee the completeness, accuracy and/or reliability of any kind of information and the performance of both Services and accept no liability, whether in tort or contract or otherwise, for any loss or damage arising from any inaccuracies or omissions. Transactions or communications via both Services may be subject to the risks including but without limitation to interruption, transmission blackout, delayed transmission and/or incorrect data transmission due to various reasons, losses or damages due to any system errors or malfunctions in communication facilities as well as the risks that your login password and/or information transmission may be read, lost or stolen and used by third parties without your authorization (the “Network Risk”). The Company shall not be liable for any loss and/or damage arising out of the Network Risk whether in tort or contract or otherwise.

聲明及簽署 Declaration and Signature :

1. 本人/吾等聲明本人/吾等現時之個人資料與最新留存於太平証券之記錄一致，並同意將本人/吾等於太平証券現有賬戶之個人資料用作開設以上交易賬戶之用。
I/We declare that my/our current personal information is same as the latest record filed with TPS. I/We consent to the use of the personal information of my/our existing account in TPS for the purpose of opening the above Trading account(s).
2. 本人/吾等同意遵守香港交易及結算所有限公司或其他監管機構對於在前述股票交易及結算系統或任何其他股票交易或結算系統上市證券的買賣作出不時修訂的監管規則及規例。
I/We would abide by the Rules and Regulations of the Hong Kong Exchange and Clearing Limited or any regulatory bodies which shall be updated from time to time governing the purchase and sale of securities quoted on the aforementioned stock exchanges and clearing system or any other stock exchanges or clearing systems.
3. 本人/吾等確認已明白免責聲明及現擬申請使用由太平証券提供之網上及流動證券交易服務。
I/We confirm that I/We have fully understood the disclaimer and apply for the Online and Mobile Securities Trading Services provided by TPS.

客戶簽署 Signature(s) of client(s)

請用留存與本公司之簽名式樣

Please use the signature(s) field with our company

日期 Date

公司內部使用			
簽署	印鑑覆核	密碼發送	覆核
姓名			
日期			

WOMT-04/2023